



WIADOMOŚCI SIERAKOWICKIE

Nr 10
(348)

Rok XXXI
listopad
2019

Cena:
3,00 zł

ISSN
1232-0471



Obchody 101. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę

→ str. 7-8, 24-26

Dworzec PKP już po
modernizacji



→ str. 2-4

Pięcioksiąż po kaszubsku



→ str. 9-11

Zjazd rodziny Choszcz



→ str. 14-15

Uczniowie sierakowickich
szkół podstawowych
wygrali grant edukacyjny



→ str. 25

Gratulacje dla senatora Stanisława Lamczyka

Dnia 6 listopada w Sierakowicach gościł senator naszego okręgu wyborczego – Stanisław Lamczyk. Spotkał się z władzami gminy, co było okazją do przekazania gratulacji nowo wybranemu parlamentarzysty od sierakowickiego samorządu.

Wójt Tadeusz Kobiela pogratulował Stanisławowi Lamczykowi powierzenia odpowiedzialnej i zaszczytnej funkcji senatora Rzeczypospolitej Polskiej, życząc jednocześnie wielu sukcesów i satysfakcji z wypełniania mandatu senatorskiego.

– Dziękując za wsparcie wielu realizowanych w naszej Gminie zadań wyrażam nadzieję na kontynuację naszej bliskiej i owocnej współpracy oraz ufam, że pełniąc powierzoną z woli wyborców funkcję będzie Pan nadal działał na rzecz Kaszub, a także wspierał ważne dla społeczności lokalnej inicjatywy – mówił wójt Tadeusz Kobiela.

Stanisław Lamczyk był posłem na Sejm V, VI, VII i VIII kadencji, czyli w latach 2005-2019. W październikowych wyborach parlamentarnych kandydował do Senatu i głosami wyborców został wybrany senatorem X kadencji. Urodzony w Brusach, obecnie mieszkaniec Somonina, swoją publiczną działalność rozpoczął w 1998 r. jako radny gminy Somonino. Później przez trzy lata był radnym powiatu kartuskiego. Jako poseł na Sejm działał w komisjach: Gospodarki



Morskiej i Żeglugi Śródlądowej, Infrastruktury, a także Gospodarki i Rozwoju. Należał także do Parlamentarnych Zespołów: ds. Rozwoju Dróg Wodnych, ds. Rozwoju Infrastruktury Transportowej i Przemysłu, a także zespołu na rzecz budowy drogi ekspresowej S6 Szczecin - Gdańsk. Dnia 12 listopada, podczas inauguracyjnego posiedzenia Senatu, Stanisław Lamczyk wraz z pozostałymi nowo wybranymi parlamentarzystami został zaprzysiężony na senatora X kadencji.

AK

Foto: Zbigniew Fularczyk

Dworzec kolejowy już po modernizacji

Zakończyły się prace modernizacyjne i budowlane na dworcu PKP Sierakowice i w jego najbliższym otoczeniu. W środę, 6 listopada, rezultaty oglądali przedstawiciele władz gminy wraz z senatorem Stanisławem Lamczykiem. Na oficjalne otwarcie budynku trzeba jeszcze poczekać, zaplanowano je bowiem na początek przyszłego roku.

Realizowany przez Gminę Sierakowice projekt „Budowa węzła integracyjnego Sierakowice wraz z trasami dojazdowymi” polega na remoncie budynku dworca kolejowego wraz z budową ok. 11 km ścieżek rowerowych, stanowiących drogi dojazdowe do węzła integracyjnego. W ramach inwestycji wybudowano także budynek do obsługi systemu roweru metropolitalnego, przystanek autobusowy z wiatą i parking dla około 80 samochodów osobowych.



„Wiadomości Sierakowickie” 83-340 Sierakowice, ul. ks. B. Łosińskiego 1,
tel. 609 180 285, e-mail: wiadomosci@sierakowice.pl

Redakcja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach: 7.30-13.30

Redaguje zespół: Danuta Pioch, Agnieszka Rybakowska-Król, Mirosław Kuczkowski

Opracowanie graficzne, skład i przygotowanie do druku: Reklama4YOU, Sierakowice, ul. Kartuska 35,
tel. 665 398 133.

Druk: KrisPaul, Gdańsk, ul. Budowlanych 15C

Redakcja zastrzega sobie prawo do skrótów w materiałach niezamówionych oraz w publikowanych listach.
Nie bierzemy odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

W najbliższym czasie rozpocznie się budowa drugiej zatoczki autobusowej przy ulicy Piwnej, na przeciw budynku dworca. Powstanie nowych przystanków autobusowych w tym rejonie Sierakowic nie oznacza likwidacji przystanków w centrum wsi. Te na ulicy Piwnej będą dodatkowymi punktami zatrzymywania się autobusów. Przewoźnicy już zostali poinformowani o nowych przystankach i od stycznia uwzględnią je w swoich rozkładach.

Budynek dworca nie mógł zostać rozbudowany, gdyż nie wyraził na to zgody konserwator zabytków. Z zewnątrz obiekt został odnowiony, natomiast wewnątrz całkowicie przebudowany, z zachowaniem oryginalnych elementów, m.in., drewnianych belek konstrukcji dachu na poddaszu czy ceglanych nadproży. Obiekt wyposażono w windę. Jest to też pierwszy w gminie budynek użyteczności publicznej ogrzewany gazem ziemnym z nowo wybudowanej sieci. Dworzec jest objęty monitoringiem, a wkrótce także dozorem firmy ochroniarskiej.

Na parterze zostanie zlokalizowany punkt obsługi pasażerów oraz poczekalnia. Piętro i poddasze zostaną przeznaczone na usługi społeczne – m.in. punkt bezpłatnych porad prawnych, informację turystyczną, a w przyszłości także mediatekę.



tyczną, a w przyszłości także mediatekę.

W sąsiedztwie dworca zaplanowano także budowę punktu małej gastronomii oraz hostelu w wagonach kolejowych.

Projekt „Budowa węzła integracyjnego Sierakowice wraz z trasami dojazdowymi” jest współfinansowany ze środków funduszy Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020. Całkowita wartość projektu to 8.701.403,96 zł; kwota dofinansowania stanowi ponad 80 procent.

Tekst i foto: AK



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



**Nie masz pomysłu
na prezent???**

**Podaruj
swoim bliskim
to, co jest
najcenniejsze!**



Sierakowice, ul. Mirachowska 10 tel. 537 623 477

MARGO MED
Kaszubskie Centrum Rehabilitacji

Stawki podatków i opłat na 2020 rok

Już wiadomo, jakie stawki podatku zapłacą mieszkańcy gminy w przyszłym roku. 5 listopada radni uchwalili wysokość podatku od nieruchomości, opłaty miejscowej, a także podatku od środków transportu na przyszły rok. Nowe stawki będą obowiązywać od 1 stycznia 2020 r.

Oto szczegóły (w nawiasie podano stawki obowiązujące w bieżącym roku):

- od budynków mieszkalnych lub ich części – 0,80 zł za 1 m² powierzchni użytkowej (0,76 zł); z podatku zwalnia się strychy i piwnice;
- od budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – 23,30 zł za 1 m² p.u. (22,50 zł); z podatku zwalnia się budynki, grunty i budowle przeznaczone na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie: szewstwo, kowalstwo, bednarstwo i zegarmistrzostwo;
- od budynków pozostałych na działkach budowlanych związanych z budownictwem mieszkalnym (budynki gospodarcze, garaże wolnostojące) – 4,50 zł za 1 m² (4,20 zł) oraz pozostałych – 8,05 zł (7,83 zł);
- od budynków letniskowych – 8,05 zł za 1 m² p.u. (7,90 zł);
- od powierzchni użytkowej budynków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – 11,18 zł za 1 m² p.u. (10,98 zł);
- od powierzchni zajętych na prowadzenie działal-

ności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń – 4,87 zł za 1 m² p.u. (4,78 zł);

- od budowli, które nie są budynkami – 2% ich wartości (z podatku zwalnia się budowle lub ich części związane ze zbiorowym zaopatrzeniem w wodę i zbiorowym odprowadzaniem ścieków);
- za 1 m² powierzchni gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – 0,93 zł (0,90 zł);
- za 1 m² powierzchni gruntów letniskowych – 0,50 zł (0,49 zł);
- za 1 m² powierzchni gruntów pozostałych – 0,40 zł (0,37 zł);
- od gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi, jezior i zbiorników sztucznych – 4,80 zł za 1 ha (4,71 zł).

Stawkę dzienną opłaty miejscowej ustalono, podobnie jak w latach ubiegłych, na poziomie 2,10 zł od osoby fizycznej przebywającej okresowo w celach wypoczynkowych, szkoleniowych lub turystycznych w miejscowościach posiadających korzystne walory krajobrazowe, właściwości klimatyczne oraz warunki umożliwiające pobyt. Dotyczy to miejscowości: Kamienica Królewska, Gowidolino, Lemany i Załakowo.

Na takim samym poziomie jak w roku bieżącym zdecydowano także utrzymać wysokość podatku od środków transportu.

AK

Wyższe stawki za śmieci i zmiany w gminnym Regulaminie Utrzymania Czystości i Porządku

W sierpniu Prezydent RP podpisał znowelizowaną ustawę o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, która wprowadza szereg zmian w dotychczas obowiązujących aktach prawnych. Podczas listopadowego posiedzenia rady gminy radni podjęli odpowiednie uchwały dostosowujące nasze prawo gminne do zmienionych przepisów.

Jedną z ważniejszych zmian jest obowiązek selektywnego zbierania odpadów komunalnych przez wszystkich właścicieli nieruchomości. Do tej pory segregacja odpadów była dobrowolna, a ci którzy to robili mogli liczyć na mniejsze opłaty za wywóz odpadów.

Kolejną zmianą jest rozszerzenie grupy odpadów zbieranych selektywnie o bioodpady, czyli odpady kuchenne. Rozszerza się także katalog odpadów komunalnych, których właściciele nieruchomości mogą pozbywać się poprzez przekazywanie ich do punktów selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (PSZOK). Poza tym znowelizowana ustawa ustanawia

warunki utrzymywania w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym miejsc gromadzenia odpadów.

Od stycznia 2020 r. wzrośnie wysokość opłaty za odbiór odpadów. I tak:

- Stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w zależności od liczby osób zamieszkujących daną nieruchomość w ramach gospodarstwa domowego:
 - 1) dla gospodarstwa domowego liczącego 1 osobę 26 zł miesięcznie;
 - 2) dla gospodarstwa domowego liczącego 2 osoby 47 zł miesięcznie;
 - 3) dla gospodarstwa domowego liczącego 3 osoby 65 zł miesięcznie;
 - 4) dla gospodarstwa domowego liczącego 4 osoby 75 zł miesięcznie;
 - 5) dla gospodarstwa domowego liczącego 5 osób 82 zł miesięcznie;
 - 6) dla gospodarstwa domowego liczącego 6 osób i więcej 90 zł miesięcznie.

• Stawka opłaty podwyższonej za gospodarowanie odpadami komunalnymi, jeżeli właściciel nieruchomości nie wypełnia obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny:

- 1) dla gospodarstwa domowego liczącego 1 osobę 100 zł miesięcznie;
- 2) dla gospodarstwa domowego liczącego 2 osoby 180 zł miesięcznie;
- 3) dla gospodarstwa domowego liczącego 3 osoby 250 zł miesięcznie;
- 4) dla gospodarstwa domowego liczącego 4 osoby 285 zł miesięcznie;
- 5) dla gospodarstwa domowego liczącego 5 osób 315 zł miesięcznie;
- 6) dla gospodarstwa domowego liczącego 6 osób i więcej 345 zł miesięcznie.

• Zwalnia się z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi kompostujących bioodpady w kompostowniku przydomowym:

- 1) dla gospodarstwa domowego liczącego 1 osobę 2 zł miesięcznie;
- 2) dla gospodarstwa domowego liczącego 2 osoby 4 zł miesięcznie;

3) dla gospodarstwa domowego liczącego 3 osoby 5 zł miesięcznie;

4) dla gospodarstwa domowego liczącego 4 osoby 6 zł miesięcznie;

5) dla gospodarstwa domowego liczącego 5 osób 6,50 zł miesięcznie;

6) dla gospodarstwa domowego liczącego 6 osób i więcej 7 zł miesięcznie.

• Ustala się ryczałtową stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla nieruchomości, na których znajdują się domki letniskowe lub innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, wykorzystywanych jedynie przez część roku, w wysokości 169 zł rocznie za jeden domek letniskowy lub inną nieruchomość wykorzystywaną na cele rekreacyjno-wypoczynkowe.

• Ustala się ryczałtową stawkę opłaty podwyższonej za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla nieruchomości, na których znajdują się domki letniskowe lub innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, wykorzystywanych jedynie przez część roku, jeżeli właściciel nieruchomości nie wypełnia obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny w wysokości 640 zł rocznie za jeden domek letniskowy.

AK

Ozdoby Świąteczne

DUŻY WYBÓR - NISKIE CENY

Rosa
Centrum Ogrodnicze

Poręby 54, tel. 58 681 62 01

Apel do sołtysów i mieszkańców gminy Sierakowice

W związku z okresem zimowych chłódów zwracam się z prośbą do wszystkich sołtysów i mieszkańców gminy Sierakowice, aby podjęli współpracę z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Sierakowicach.

Okres zimowy jest okresem szczególnym ze względu na niskie temperatury, tym samym stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia osób bezdomnych, samotnych, starszych oraz niepełnosprawnych. Apelujemy do Państwa o przekazywanie nam informacji, które mogą przyczynić się do udzielenia szybkiej i niezbędnej pomocy osobom potrzebującym, przez co uda się uniknąć ludzkiej tragedii.

Wszelkie informacje można zgłaszać w siedzibie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Sierakowicach przy ulicy Lęborskiej 34 lub dzwonić pod numer telefonu 58 681 93 92.

Ryszard Klajn
Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej
w Sierakowicach

Dbajmy o zwierzęta – one też mają swoje prawa

Zbliża się zima – czas, kiedy w szczególny sposób powinniśmy zadbać o nasze zwierzęta, a zwłaszcza o te przebywające cały czas na zewnątrz. Na problem złego traktowania psów, a zwłaszcza trzymania ich przy budach na zbyt krótkich łańcuchach zwróciła uwagę nasza Czytelniczka, mieszkanka gminy Sierakowice.

– Wielu mieszkańców (również w moim sąsiedztwie) nadal źle traktuje zwierzęta, które nie są przedmiotami mającymi tylko służyć ludziom, ale istotami żywymi i czującymi – pisze Pani Wiktoria i przypomina, że zwierzęta mają też swoje prawa.

Art. 9 pkt. 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt brzmi: *Zabrania się trzymania zwierząt domowych na uwięzi w sposób stały dłużej niż 12 godzin w ciągu doby lub powodujący u nich uszkodzenie ciała lub cierpienie oraz niezapewniający możliwości niezbędnego ruchu. Długość uwięzi nie może być krótsza niż 3 m.*

Pani Wiktoria zwraca uwagę, że wielu właścicieli psów nie przestrzega tego przepisu ustawy.

– Mimo powyższego obowiązku właściciele psów trzymają je bez przerwy na łańcuchach, często znacznie krótszych niż 3 m. Może przypomnienie na łamach Państwa gazety o tych obowiązkach wobec psów uświadomi komuś, że łamie prawo. Można za takie wykroczenia otrzymać mandat do 1000 zł, ale przecież lepiej uświadamiać niż karać – dodaje Pani Wiktoria.

Na właścicielu zwierzęcia ciąży także obowiązek zapewnienia mu ciepłej budy, odpowiedniego pożywienia i stałego dostępu do świeżej wody, o czym mówi pkt. 1 art. 9 wspomnianej wyżej uchwały: *Kto utrzymuje zwierzę domowe, ma obowiązek zapewnić mu pomieszczenie chroniące je przed zimnem, upałami i opadami atmosferycznymi, z dostępem do światła dziennego, umożliwiające swobodną zmianę pozycji ciała, odpowiednią karmę i stały dostęp do wody.*

Dbajmy o nasze zwierzęta – psy i koty – zapewniając im odpowiednie warunki do funkcjonowania, wszak jesteśmy za nie odpowiedzialni.

Oprac. AK



MEDICUS CLINIC
medycyna & stomatologia

ORTODONCJA & IMPLANTY

Sierakowice, ul. Podgórna 4 / tel. 537 900 337 / www.medicus-clinic.pl



Gminne obchody Narodowego Święta Niepodległości

W dniu 11 listopada mieszkańcy Sierakowic zgromadzili się przy figurze Matki Boskiej Królowej Korony Polskiej, będącej jednocześnie pomnikiem ku czci bohaterów sierakowickiej parafii, poległych za wolność Ojczyzny w latach 1914-1918, aby wspólnie świętować 101. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości.



Uroczystości rozpoczęły się odśpiewaniem hymnu państwowego. Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca „Sierakowice” zatańczył poloneza, a okolicznościowe przemówienie wygłosił przewodniczący rady gminy Mirosław Kuczkowski.

– Polska to Ojczyzna, Ojczyzna to Polska – powiedział Mirosław Kuczkowski. – Polska to też historia wielu pokoleń Polaków. Trzy rozbiory Polski w latach 1772, 1793 i 1795 na niemal 150 lat pognębiły i wymazały z mapy Polski niektóre z części



kraju. Dzięki staraniom, determinacji, dążeniom i wytrwałości naszych pradziadów tej Polski nie wymazano jednak z serc - jak chcieli niektórzy. Polska, 11 listopada - to wielkie uroczystości patriotyczne. W okresie okupacji niemieckiej 1939-1945 nie pozwo-



lono Polakom obchodzić tej uroczystości, ale kilka dni przed rocznicą 11 listopada pojawiały się na budynkach, chodnikach, placach, płotach napisy, ulotki dotyczące niepodległości Polski: Jeszcze Polska nie zginęła, Polska zwycięży. To w 1942 r. pojawił się znak Polski Walczącej. Okupant niemiecki szczególnie w tę rocznicę gnębił Polaków. Przykładem może być nasza Głogota Kaszubska, która znajduje się w Lasach Piaśnickich. Tam w sposób szczególny 11 listopada 1939 r. pognębiono Polaków. To był dzień, w którym rozstrze-



lano najwięcej Polaków - bo prawie 350. Zginęła tam część inteligencji kaszubskiej, polskiej, elity intelektualnej, społecznej, politycznej, wójtowie, burmistrzowie, urzędnicy, nauczyciele, policja i spora część duchowieństwa naszej diecezji. Jednym z zamordowanych był prawdopodobnie, choć to jeszcze nie zostało potwierdzone, mieszkaniec Sierakowic, kawaler Virtuti Militari (jedynego takiego odznaczenia w naszej okolicy) - Józef Kaczmarek.

Przewodniczący rady gminy podkreślił, że pomnik Matki Boskiej Królowej Korony Polskiej jest świadectwem i świadkiem patriotyzmu mieszkańców

Sierakowic i okolicznych miejscowości, bo to w tym miejscu gromadzili się, aby pokazać swój patriotyzm. W tym miejscu w latach 30. XX wieku sługa Boży- ks. Bernard Łosiński sprawował msze w intencji Ojczyzny. Pomnik jest także upamiętnieniem ofiar I wojny światowej.

– Dziś Polska jest krajem wolnym – kontynuował Mirosław Kuczkowski. – Oby tak było po najdłuższe lata. Często zdarza się tak, że Polacy zaczynają dzielić się na różne frakcje. Bądźmy ponad tym. Nie dajmy się zniewolić złu, które do tego prowadzi. Od ponad 800 lat Franciszkanie używają zawołania: „Pokój i dobro!”. Gdy tą drogą pójdziemy, będzie się nam żyło o wiele lepiej.

Delegacje tradycyjnie złożyły kwiaty w hołdzie ofiarom pierwszej wojny światowej. Jako pierwsi uczynili to przedstawiciele sierakowickiego koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych, a potem kolejno: pracownicy urzędu gminy, przedstawiciele samorządu powiatowego i gminnego, strażacy, komitet terenowy PiS, przedstawiciele placówek oświatowych – Szkoły Podstawowej nr 1 w Sierakowicach, Szkoły Podstawowej w Jelonku, Branżowej Szkoły I Stopnia, Szkoły Podstawowej nr 2 w Sierakowicach, fanklub Lechii Gdańsk w Sierakowicach, zuchy i harcerze, oddział

Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego oraz przedstawiciele Gminnego Ośrodka Kultury.

Modlitwę za Ojczyznę odmówił ks. Tadeusz Knut. Proboszcz parafii św. Marcina podziękował wszystkim za udział w tej patriotycznej uroczystości, a następnie pomodlił się słowami ks. Piotra Skargi: *„Boże, Rządco i Panie narodów, nie wypuszczaj nas z ręki i karności Twojej. Za przyczyną Najświętszej Maryi Panny, Królowej Polski, błogosław Ojczyźnie naszej, by zawsze wierna Tobie, przynosiła chwałę Twojemu Imieniu, a dzieci swoje wiodła ku szczęśliwości. Wszchemogący wieczny Boże, wzbudź w nas szeroką i głęboką miłość ku braciom i najmilszej Matce, Ojczyźnie naszej, abyśmy, zapomniawszy swoich korzyści, uczciwie służyli Twojemu ludowi. Ześlij Ducha Świętego na sprawujących rządy w naszym kraju, aby według Twojej woli mądrze i sprawiedliwie kierowali ludem sobie powierzonym. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.”*

Po zakończeniu uroczystości uczestnicy udali się do kościoła p.w. św. Marcina, gdzie została odprawiona msza św. w intencji Ojczyzny. Był to też dzień odpustu parafialnego i wspomnienia patrona parafii - św. Marcina z Tours.

Tekst i foto: AK

Podziękowanie

Gminny Ośrodek Kultury w Sierakowicach dziękuje Mieszkańcom, którzy odpowiedzieli na nasze zaproszenie i wzięli udział w obchodach 101. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości.

Dziękujemy:

- Proboszczowi parafii pw. św. Marcina w Sierakowicach, ks. Tadeuszowi Knutowi,
- Sierakowickiemu Kołu Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych, za złożenie kwiatów oraz obecność Poczty Sztandarowego.
- Delegacjom: Gminy Sierakowice, Rady Powiatu Kartuskiego, Rady Gminy, Oddziału Gminnego Ochotniczej Straży Pożarnej, Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Szkoły Podstawowej w Gowidlinie, Szkoły Podstawowej w Jelonku, Branżowej Szkoły I Stopnia, Zrzeszenia Kaszubsko- Pomorskiego, Komitetu Terenowego Prawa i Sprawiedliwości, Gromady Zuchowej Podniebne Ptaki i Harcerzom Związku Harcerstwa Polskiego, FC Lechii Gdańsk z Sierakowic.
- Pocztom Sztandarowym: Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Szkoły Podstawowej w Gowidlinie, Ochotniczej Straży Pożarnej, Zrzeszenia Kaszubsko- Pomorskiego.
- Harcerzom z 14 DW im. Żołnierzy Wyklętych z Sierakowic,
- Kaszubskiemu Zespołowi Pieśni i Tańca „Sierakowice”,
- Młodzieżowej Orkiestrze Dętej,
- Rycerzom Kolumba za wspaniałą flagę, która uświetniła uroczystości,
- Strażakom z Ochotniczej Straży Pożarnej oraz Policjantom z Komisariatu w Sierakowicach, którzy swoją pracą przyczynili się bezpiecznego przebiegu obchodów.

Do zobaczenia za rok!

Dyrekcja oraz pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury

Pięcioksiąg przełożony na język kaszubski bezpośrednio z języków oryginału

Niedawno miała miejsce podniosła uroczystość promocji pięciu początkowych ksiąg Starego Testamentu, przełożonych na język kaszubski przez Ojca Profesora Adama Ryszarda Sikorę OFM – franciszkanina z Zakonu Braci Mniejszych. To niezwykle wydarzenie zostało zorganizowane przez Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Prowincję św. Franciszka z Asy-



Ojciec Adam Ryszard Sikora OFM w trakcie konferencji

zu, Zakon Braci Mniejszych – Franciszkanów w Polsce oraz Gdańskie Seminarium Duchowne w dniu 4 listopada 2019 roku i składało się z dwu części. Pierwszą stanowiła konferencja naukowa *Ō kaszëbsczim Piãcoksãgù*, która odbywała się w siedzibie Gdańskiego Seminarium Duchownego z okazji pięcioletniej pracy O. Sikory nad tłumaczeniem Pięcioksięgu z j. hebrajskiego na kaszubski, a druga – promocja kompletu wydawnictw i wręczenie Ryngrafu Witosława (wyróżnienia przyznawanego corocznie przez Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Kaszubskiego ludziom udzielającym się w pracy na rzecz regionu) – miała miejsce po uroczystej eucharystii w Bazylice Archikatedralnej w Oliwie, miejscu zaiste zasłużonym dla ruchu kaszubskiego, tj. nekropolii książąt z dynastii gdańskiej, zwanej też kaszubską (z racji spoczywających tu w kryptach dawnych władców tych ziem bazylikę zwie się też umownie kaszubskim Wawelem). W miejscu tym na przestrzeni wieków miały miejsce ważne dla ruchu kaszubskiego wydarzenia, a nie obeszło się też bez lokowania go w ważniejszych utworach literatury kaszubskiej. To tu przyszedł bohater powieści A. Majkowskiego, by na grobach książąt pomorskich im się pokłonić i złożyć należny hołd. Tu na ścianach wiszą do dziś portrety tychże, którzy byli fundatorami zakonu i katedry, a powieściowemu Remusowi przyglądali się bacznie z góry. Tu pojawił się także główny bohater poematu H. Derdowskiego – Pan Czorliński, który poczytał sobie tę wizytę za ogromne wyróżnienie i honor, kłaniając się także prochom książąt, za których panowania Pomorze

Gdańskie było potęgą i skutecznie opierało się grabieżczym zakusom zakonu krzyżackiego i innym nawałom.

W przywołanym już wcześniej dniu 4 listopada te zasłużone mury stały się świadkiem kolejnej, ważnej dla ruchu kaszubskiego uroczystości – odbyło się w nich spotkanie poświęcone wybitnemu bibliście – ojcu Adamowi Sikorze, który ostatnich kilkanaście lat w dużym stopniu poświęcił Kaszubom poprzez tłumaczenie tekstów biblijnych bezpośrednio z języków oryginału na język kaszubski. Trzeba podkreślić doniosłość tego wydarzenia, bo takowymi tłumaczeniami długo nie mógł się nawet pochwalić język polski, który jest przecież językiem narodowym, a przekłady Biblii funkcjonowały w nim sporo czasu na podstawie tłumaczeń wykonanych z języków pośrednich. To niezwykle szczęście dla Małej Ojczyzny Kaszubów, że ziemia ta wydała człowieka, który wyniósł znajomość mowy ojców z domu rodzinnego, a jednocześnie zgłębił nauki biblijne i języki oryginału Świętych Pism.

Ojciec A. Sikora, wejherowianin, polski teolog i zakonnik, profesortologii biblijnej, tłumaczył zresztą Biblię nie tylko na język kaszubski, ale też i na j. polski. Na co dzień pracownik naukowy Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza (UAM) w Poznaniu. Tyle w skrócie, ale o tak ważnej dla Kaszubów postaci nie można powiedzieć tylko tyle. Zatem trochę faktów: urodzony w Wejherowie, gdzie ukończył wejherowskie LO im. Króla Jana III Sobieskiego. W latach



W konferencji wzięli też m. in. udział: biskup pomocniczy Archidiecezji Gdańskiej Zbigniew Zieliński, prowincjał zakonu franciszkanów O. Bernard J. Marciniak, prezes ZKP profesor Edmund Wittbrodt

1976-1982 studiował w Wyższym Seminarium Duchownym Franciszkanów w Katowicach. Świecenia kapłańskie otrzymał w 1982 roku. Po ukończeniu seminarium w Katowicach-Panewnikach odbył w latach 1983-1988 studia specjalistyczne z zakresu

bibliistyki na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim i zakończył je pracą doktorską pt. „Arché w Nowym Testamencie”. Bibliistykę studiował także w Papieskim Instytucie Biblijnym w Rzymie (1989–1992) i na Uniwersytecie Harvarda w USA (1993). Od roku 1994 jest wykładowcą bibliistyki w Wyższym Seminarium



Konferencję prowadził J. Belgrau, a referentami byli: były prowincjał franciszkanów O. Filemon T. Janka (też wywodzący się z Kaszub) i ks. Profesor Jan Perszon (znany teolog z Kaszub, pracujący w Toruniu)

Duchownym Franciszkanów we Wronkach. W latach 1994–1997 pełnił funkcję definitora Prowincji św. Franciszka OFM w Polsce. W latach 1994–1997 był adiunktem Instytutu Nauk Biblijnych Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego. Od 1998 roku adiunkt Zakładu Nauk Biblijnych Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu, a od 2010 roku – profesor nadzwyczajny UAM na Wydziale Teologicznym w Poznaniu. W latach 1997–2003 był prowincjałem Prowincji św. Franciszka z Asyżu. W 2007 roku uzyskał stopień naukowy doktora habilitowanego nauk teologicznych w zakresie teologii biblijnej na podstawie rozprawy pt. „Ewangelia według św. Jana na kaszubski tłumaczona. Przekłady z języków niebiblijnych a przekład z języka greckiego”. Od 2009 kierownik Zakładu Egzegezy Starego i Nowego Testamentu Wydziału Teologicznego UAM w Poznaniu. Członek Stowarzyszenia Biblistów Polskich (od 2008 członek Zarządu Głównego Stowarzyszenia) oraz Associazione ex-Alunni del Pontificio Istituto Biblico. Od 2009 do 28 lutego 2015 Kierownik Zakładu Egzegezy Starego i Nowego Testamentu UAM. W 2013 uzyskał tytuł profesora nauk teologicznych, w 2014 stanowisko profesora zwyczajnego na Wydziale Teologicznym UAM w Poznaniu. Od 1 marca 2015 do 30 września 2017 Kierownik Zakładu Nauk Biblijnych na Wydziale Teologicznym UAM. W 2010 r. został powołany do Rady Naukowej Kongresu Teologów Polskich. Inicjator kaszubskich Verba Sacra, podczas których w kolegiacie wejherowskiej prezentowane są od 2004 teksty biblijne po kaszubsku. Za jego kadencji jako

prowincjała 6 czerwca 1999 w Sopocie papież Jan Paweł II koronował Obraz M. B. Wejherowskiej. Autor kilkunastu książek i ponad 100 artykułów naukowych, a także redaktor monografii. Członek Rady Naukowej „Studiów Franciszkańskich” i „Scripturae Lumen”. Laureat „Medalu Miasta Wejherowa”, „Srebrnej Odznaki Gryfa”, „Statuetki Jakuba Wejhera”, „Bursztynowego Gryfa” i „Medalu Stolema”. Autor przekładu z języka greckiego na polski czterech ksiąg Nowego Testamentu w tzw. Biblii Paulistów (2005) oraz NT z języka greckiego i Pięcioksięgu z języka hebrajskiego na kaszubski.

Teksty biblijne na język kaszubski tłumaczono już wcześniej. Najdalej sięgające wstecz daty to XVI i XVII wiek, kiedy to pastorowie, mający w swoich zbiorach Kaszubów wyznania ewangelickiego przygotowali na ich potrzeby fragmentaryczne tłumaczenia tekstów biblijnych. Teksty te dziś uznawane są za najstarsze zabytki piśmiennictwa kaszubskiego, choć w większości były to polskie teksty z licznymi kaszubizmami. W ten oto sposób *Duchowne piesnie Dra Marcina Luthera i inszych nabożnich mężow* Szymona Krofeya z 1586 roku oraz *Mały Catechism Niemiecko Wándalski abo Słowięski* Michała Pontanusa z 1643 roku stały się językowymi zabytkami. Do nich należałoby jeszcze dodać teksty Perykop smółdzińskich z przełomu XVII i XVIII wieku. Potem w piśmiennic-



W Bazylice Archikatedralnej po mszy świętej odbywała się dalsza część uroczystości, czyli promocja Pięcioksięgu

twie kaszubskim nastała cisza, aż do momentu pojawienia się w ruchu kaszubskim Floriana Ceynowy, który świadomie zaczął tworzyć w języku ojców, nie były to jednak teksty religijne.

W drugiej połowie XX wieku idea tłumaczenia Biblii na język kaszubski wróciła ze zdwojoną siłą. Jako pierwszy podjął się tej pracy Alojzy Nagel, ale drukiem wydano tylko *Przypowieść o siewcy*. Kiedy w latach 80. zaczęto celebrować msze święte z kaszubską liturgią słowa, pojawili się kolejni translatorzy, bo i zapotrzebowanie na teksty biblijne wzrosło. W 1992

roku pojawiło się wydanie czterech ewangelii (*Kaszëbskô Biblëjô. Nowi Testament. IV Ewanjelje*), w przekładzie ks. Franciszka Gruczy, wykonane z łaciny. W rok po tym wydaniu pojawiło się tłumaczenie całego *Nowego Testamentu*, wykonane na podstawie *Biblii Tysiąclecia* przez Eugeniusza Gołąbka (*Święte Pismiona Nowego Testamëntu*). Ten sam autor przygotował jeszcze *Księgę Psalmów* (*Knëga Psalmów* (1999) oraz fragmenty czytań w lekcjonarzu *To je Słowò Bòżé* 2007). Wszystkie te przekłady nie były jednak wykonane z języków oryginalnych.

Pierwszych przekładów tekstów biblijnych na język kaszubski bezpośrednio z języków oryginalnych dokonał właśnie ojciec Adam Sikora. W roku 2001 została wydana *Ewanieljô wedle swiãtégò Marka*, sześć lat później *Ewanieljô wedle swiãtégò Jana*, w 2009 roku *Ewanieliô wedle swiãtégò Mateusza*, a po roku *Ewanieliô wedle swiãtégò Łukôsza* - wszystkie przełożone z języka greckiego. Dzieła te wydano potem dwukrotnie (w 2010 i 2014 roku) razem jako *Nowi Testament. Ewanielie pò kaszëbskù*. Zapał tłumacza nie słabł, przystąpił do realizacji pomnikowego dzieła - tłumaczenia z języka hebrajskiego najważniejszych pięciu ksiąg *Starego Testamentu*, tj. *Pięcioksięgu*. I tak oto, dzięki ogromnej samodyscyplinie i pracowitości tłumacza, co roku pojawiała się kolejna z ksiąg: *Księga Rodzaju* (*Knëga Zóczatków* - 2015), *Księga Wyjścia* (*Knëga Wëndzeniô* - 2016), *Księga Kapłańska* (*Knëga Kapłańskô* - 2017), *Księga Liczb* (*Knëga Lëczbów* - 2018), *Księga Powtórzonego Prawa* (*Knëga Pòwtórzonégò Prawa* - 2019). W ten oto sposób Kaszubi doczekali się (jako użytkownicy jednego z „mniej używanych języków”) przekładu *Pięcioksięgu* bezpośredniego z języka oryginału.

Dla działaczy kaszubskich był to kolejny sygnał, że ich „zakątek został wybrany przez Boga”, stał się miejscem, w którym zrodziła się nadzieja, ba, nawet pewność, że kaszubszczyzna nie musi szukać swego bytu li tylko w wiejskich chatach.

Przeciwnicy próbujący odmówić kaszubszczyźnie statusu języka twierdzili, że jest to mowa uboga, niezasługująca na to, by używać jej w innych dziedzinach życia niż wiejska chata i jej obejście. Na szczęście okazało się, że „pałace”, o których pisał

poeta, są też w zasięgu jej możliwości. Kaszubski język jest obecny w wielu dziedzinach życia społecznego Kaszubów. Niemożliwe stało się możliwym. Dzięki pracy Ojca Adama Sikory i innych tłumaczy *Biblii* przekonaliśmy się o tym w sposób namacalny.

Kaszubskie przekłady Biblii potwierdziły i cią-



Rozmowę z tłumaczem – O. Profesorem Sikorą – oraz korektorką tekstów – Danutą Pioch – prowadził Dariusz Majkowski

gle na nowo potwierdzają status mowy Kaszubów jako języka, zatem nie zrealizowały się wizje tych, którzy chcieliby widzieć w niej tylko gwarę.

Stało się - jeszcze do niedawna niewyobrażalne - Kaszubi mają przekład pięciu najważniejszych ksiąg *Starego Testamentu*, czyli *Pięcioksięgu* i *Nowego Testamentu* dokonane z języków oryginału, tj. z greki i hebrajskiego. A stało się to za sprawą właśnie Ojca Profesora Adama Ryszarda Sikory. Choć Ojciec Sikora z racji naukowej działalności związany jest z Poznaniem, nie zapomina jednak o długu wdzięczności wobec ziemi, która go wydała, często tu zagląda, ale też poświęca dla niej sporo cennego czasu ze swego jakże pracowitego życia zakonnego i naukowego.

Ojcu Adamowi dziękujemy za wprowadzanie na szeroką skalę kaszubszczyzny do Kościoła, a wszystkie regionalne nagrody niech będą skromnym wyrazem wdzięczności środowiska za wszelkie prace na rzecz regionu.

Danuta Pioch

Foto: Arkadiusz Wegner

Ribena
delikatesy

SIEĆ DELIKATESÓW: SIERAKOWICE / GOWIDLINO / KAMIENICA KRÓLEWSKA / LINIA / SOMONINO / KIELPINO / KARTUZY / CHMIELNO / SULĘCZYNO ribena.pl

Większy zespół, większe możliwości!

KZPiT „Sierakowice” może cieszyć się nowymi strojami

W ostatnim czasie znacznie wzrosła liczba członków Kaszubskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Sierakowice”. Udany nabór cieszył instruktorów, ale jednocześnie stał się dla nich nie lada wyzwaniem. Chętną do nauki i ambitną grupę hamował prozaiczny problem – brak strojów. Sytuacja zmieniła się dzięki dofinansowaniu Narodowego Centrum Kultury. W ra-



Dofinansowano ze środków
Narodowego Centrum Kultury
w ramach programu
„EtnoPolska 2019”



mach programu EtnoPolska 2019 udało się zakupić osiem kompletów damskich strojów kaszubskich, tzw. świetlicowych oraz dziesięć kompletów męskich strojów ludowych, jak również dodatkowe elementy stroju. To piękny początek nowej odsłony zespołu, który w Sierakowicach działa już niemal 40 lat.

Skład zespołu to: 31 kobiet i 23 mężczyzn, w tym 9-osobowa kapela. Młodzi, zdolni, w wieku od 14 do 27 lat. Uczniowie, studenci, nauczyciele, a nawet pracownik stoczni – różni i temperamentni. Jednak miłość do tradycji i tańca połączyła ich w zgrany zespół – Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca „Sierakowice”. Kieruje nimi etnofilolog kaszubski, Paulina Węsierska. Choreografią od lat zajmuje się Irena Warmowska, zaś śpiewu uczy ich Witold Treder, etnomuzykolog. W tak liczny składzie pracują od września 2018 roku. To wówczas do zespołu dołączyła spora grupa młodzieży. Nabór ucieszył kierowniczkę zespołu, ale jednocześnie stał się bardzo problematyczny. Po pierwsze brakowało miejsca na próby.

– Nagle z kilkunastoosobowego zespołu staliśmy się pokaźną grupą. Nie mieliśmy miejsca na próby. Na szczęście z pomocą przyszło kierownictwo

Ochotniczej Straży Pożarnej w Sierakowicach, które zgodziło się udostępnić swoją salę, za co jesteśmy ogromnie wdzięczni – tłumaczy Paulina Węsierska, koordynator prac KZPiT „Sierakowice”.

Na tym problemy jednak się nie skończyły. Pojawiły się te związane z brakiem strojów.

– Większość strojów, które do tej pory posiadaliśmy, miała już co najmniej 20 lat. Nie dość, że już nie wszystkie nadawały się do użytku, to było ich po prostu za mało. Dzięki dofinansowaniu z Narodowego Centrum Kultury zyskaliśmy łącznie 18 nowych strojów, jak również buty i dodatki – dodaje Paulina Węsierska.

Dofinansowanie w ramach programu EtnoPolska 2019 pozyskał sierakowicki Gminny Ośrodek Kultury. Koszt całkowity zadania to 35.250,00 zł, dofinansowanie wyniosło 33.000,00 zł.

– To dla nas ogromna pomoc, dzięki której będziemy mogli się rozwijać – mówi Paulina Węsierska.



Dzięki nowym strojom zespół jeszcze aktywniej będzie mógł uczestniczyć w przeglądach, festiwalach, jak również cieszyć swoją obecnością podczas imprez organizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury. Aktualnie zespół przygotowuje się do obchodów 40-lecia istnienia, które odbędą się latem przyszłego roku.

Dorota Skierka, foto: nadesłane



OSIEDLE / **ZŁOTA RENETA**

Osiedle Złota Reneta w Żukowie to doskonała propozycja dla osób, które cenią sobie wygodę życia w centrum miasta, a jednocześnie chcą spędzać wolny czas w naturalnym otoczeniu Kaszub.

blisko Kaszub | blisko Trójmiasta | blisko Ciebie



www.makuratinvest.pl

**Nowoczesne budynki wielorodzinne
z windami i halami garażowymi.**

Dostępne są mieszkania
o powierzchni **od 27 do 94 m².**



300 m delikatesy



1200 m PKM/SKM



900 m szkoła



6 min. lotnisko



20 min. Gdańsk



MAKURAT INVEST

BIURO SPRZEDAŻY

Makurat Invest Sp. z o.o. Sp.k

ul. Jabłoniowa 7, 83-330 Żukowo

tel. +48 607 030 845

sprzedaż@makuratinvest.pl

Zjazd rodziny Choszcz

Aby mierzyć drogę przyszłą, trzeba wiedzieć skąd się wyszło.

/Cyprian Kamil Norwid/

Sto dwadzieścia osób wzięło udział w pierwszym zjeździe rodzinnym potomków Anastazji i Marcina Choszczów z Podjaz: 13 dzieci oraz 70 wnuków z małżonkami.

Zjazd rodzinny rozpoczęto od mszy św. w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej w Tuchlinie, sprawowanej w intencji członków rodziny. Po niej uczestnicy spotkania zebrali się w sali biesiadnej „U Jurka”. Tam odbyła się wspólna zabawa.

Najstarszą uczestniczką zjazdu była Joanna Butowska, lat 85, córka Anastazji i Marcina. Marcin Choszcz urodził się 11.11.1907 r., jego żona Anastazja

urodziła się 3.07.1913 r. Ślub wzięli w 1933 r. w kościele w Gowidlinie.

Para doczekała się 13 dzieci, 70 wnuków, 193 prawnuków i 70 praprawnuków – razem 346 potomków.

Lucyna Pranczk, wnuczka Marcina i Anastazji, przygotowała drzewo genealogiczne, na którym jak na razie umieszczone są tylko dzieci i wnuki.

Zjazd był niezwykle okazją do odnowienia rodzinnych kontaktów i wzmocnienia więzi rodzinnych.

Tekst i foto: nadesłane



Seniorzy rodu Choszcz



Uczestnicy zjazdu rodzinnego



Wnuczęta Anastazji i Marcina



najdroższych napraw samochodowych

Podczas zakupu samochodu używanego warto sprawdzić, czy znajduje się on na liście najbardziej awaryjnych samochodów. Ale nie tylko. Ważne jest też to, ile kosztuje jego naprawa. Jeśli kupiłeś auto z Gwarancją GetHelp.pl to twoje zmartwienia są niepotrzebne, ale auto używane kupione bez Gwarancji może zrujnować nasz portfel.

Jakie naprawy kosztują najwięcej?

Oczywiście to, ile kosztuje naprawa jest bezpośrednio związane z rodzajem pojazdu, jego marką, modelem, wiekiem oraz wieloma innymi czynnikami. Najdroższe w naprawie podzespoły to:

- 1 Automatyczna skrzynia biegów**
 Do szczególnie drogiej w naprawie należą skrzynie typu DSG, Multitronic oraz Power Shift. W ich przypadku często są to kwoty sięgające 10 000 złotych lub więcej. Średni koszt naprawy: 3920 pln
- 2 Silnik – wewnętrzne uszkodzenia (bez osprzętu)**
 Najczęściej występujące usterki to: wypalenie uszczelki pod głowicą, uszkodzone pierścieni i tłoków oraz uszkodzenie układu korbowego. Średni koszt naprawy: 2480 pln
- 3 Koło dwumasowe**
 Jego „żywność” zwykle obliczona jest na około 50 – 180 tysięcy kilometrów. Sam koszt zakupu części to średnio 1000 – 1200 pln. Drugie tyle stanowi robocizna. Średni koszt naprawy: 2150 pln
- 4 Sprężarka klimatyzacji**
 Naprawa zatartej sprężarki wiąże się z wieloma dodatkowymi czynnościami: czyszczeniem układu, usunięciem nieszczelności, ponownym uzupełnieniem czynnika chłodzącego. Średni koszt naprawy: 2090 pln
- 5 Turbosprężarka**
 Najczęstszą usterką jest zużycie łożysk, rzadziej występują awarie sterownika. Sporą część kwoty stanowi robocizna: montaż, demontaż, czyszczenie układu olejowego z opłuków. Średni koszt naprawy: 1970 pln
- 6 Przeniesienie napędu**
 Awarie wałów, mostów i pól napędowych występują zdecydowanie rzadziej niż np. osprzętu silnika jednak są drogie w naprawie i wymagają interwencji wyspecjalizowanych serwisów. Średni koszt naprawy: 1950 pln
- 7 Manualna skrzynia biegów**
 W większości przypadków dochodzi do wewnętrznych uszkodzeń np. wybieraków skrzyni, bardzo często najtańszym sposobem naprawy jest wymiana skrzyni na inną. Średni koszt naprawy: 1820 pln
- 8 Układ wtryskowy**
 Regeneracja wtryskiwaczy wymaga profesjonalnego i drogiego w zakupie sprzętu, a wielu z nich nie da się naprawić i konieczny jest zakup nowego elementu. Średni koszt naprawy: 1710 pln
- 9 Wydech**
 Na jego kondycję kluczowy wpływ ma sposób eksploatacji. Regularny wyjazd poza teren zabudowany pozwala na oczyszczenie filtra cząstek stałych (DPF / FAP). Średni koszt naprawy 1460 pln
- 10 Układ kierowniczy**
 Zwykle przekładnie kierownicze zastąpione zostały elektrycznymi pompami wspomagania, elektryką. Średni koszt naprawy 1340 pln



MULTIAGENCJA UBEZPIECZENIOWA OC / AC / NNW NA TWÓJ SAMOCHÓD

AC za jedyne 500 zł



83-340 Sierakowice, ul. Św. Floriana 16 tel. 605 877 880

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszym stałym jak i nowym klientom od 2017 r. jesteśmy **MULTIAGENCJĄ UBEZPIECZENIOWĄ**, u nas ubezpieczysz swój samochód nawet bez wychodzenia z domu.

Kończy Ci się ubezpieczenie ?

Oferujemy Ubezpieczenia :

- samochodu
- na życie i zdrowotne
- domu i mieszkania

Najczęściej wybraną opcją ubezpieczenia jest AutoCasco (AC) za 500 zł na każdy pojazd.
Oferujemy bardzo niską i korzystną składkę OC na samochody powyżej 25 lat.

Przebijemy każdą ofertę, wystarczy że się ze mną skontaktujesz :)

Tel : 605-877-880 Mateusz

email : mateusz.dargacz@autoszulc.pl lub biuro@autoszulc.pl

warta.

ERGO
HESTIA

LINK 4

InterRisk
VIENNA INSURANCE GROUP

HDI



Liberty.
Ubezpieczenia



TOWARZYSTWO
UBEZPIECZEŃ WZAJEMNYCH
TUW

CONCORDIA
UBEZPIECZENIA



COMPENSA
VIENNA INSURANCE GROUP



UNIQA

Proama
Ubezpieczenia od 1900r.

POLISA-ŻYCIE
VIENNA INSURANCE GROUP

MTU
MOJE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ S.A.
GRUPA ERGO HESTIA

Gothaer

Allianz

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza na Jarmark Bożonarodzeniowy w Sierakowicach

Tym razem świątecznie nastrajać będziemy się przez cały weekend! W dniach 14 i 15 grudnia, na tydzień przed świętami, w centrum Sierakowic odbędzie się Jarmark Bożonarodzeniowy. W sobotę zapraszamy na wyjątkowy wieczór przy choince. Strefę gastronomiczną obsłużą food trucki, będzie można również napić się gorących, zimowych napojów. Wszystko to dzieć się będzie w otoczeniu śnieżynek, elfów, Mikołaja, karuzeli i MUZYKI NA ŻYWO! To świetna okazja, aby spędzić czas w gronie najbliższych i przyjaciół, w samym sercu Sierakowic! Zapraszamy od godziny 16.00 do 21.00.

15 grudnia należeć będzie do twórców ludowych, Kół Gospodyń Wiejskich i tradycyjnych Gwiazdek. Niedzielny jarmark będzie świetną okazją, aby

kupić wyjątkowy prezent lub ozdobę do domu. Nie zabraknie choinek, świecidełek i atrakcji dla dzieci. Wolontariusze z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, jak co roku, przygotują wyjątkowe stoiska - zdobienie pierników i zdjęcia z Mikołajem. Będą to punkty obowiązkowe! Co ważne, tego dnia odbędą się XXX Prezentacje Zespołów Kolędniczych, zatem sierakowicki Rynek opanują Gwiazdki. Zapraszamy na darmowe przejażdżki karuzelą i świetną zabawę w świątecznej atmosferze. Startujemy o 9.00. Gwiazdki zgłaszać mogą się do 2 grudnia w Gminnym Ośrodku Kultury. Regulamin oraz kartę zgłoszeniową znaleźć można na stronie www.gok.sierakowice.pl

Dorota Skierka



**MAGIA ŚWIĄT
W GMINIE SIERAKOWICE**

Mikołajki – 6 grudnia
Sołectwa odwiedzi Mikołaj
a o 16:00 spotkamy się z nim na Rynku w Sierakowicach
podczas iluminacji choinki

Jarmark Bożonarodzeniowy
Rynek w Sierakowicach

14 grudnia 16.00-21.00 <i>Wczujmy się w atmosferę zbliżających się Świąt!</i> Świąteczna muzyka na żywo Food Trucki i rozgrzewające zimowe przysmaki Chatka Mikołaja Karuzela	15 grudnia 9.00-15.00 <i>Tradycja rzecz Święta!</i> Przeгляд Grup Kolędniczych Stragany ze świątecznymi upominkami i potrawami Zdobienie pierniczek i tworzenie ozdób choinkowych Chatka Mikołaja Karuzela
--	---

GOK SIERAKOWICE GMINA SIERAKOWICE

Od relacji nie ma wakacji

W dziedzinie pracy wychowawczej i profilaktycznej w roku 2019 zajmowaliśmy się w Szkole Podstawowej nr 2 im. Józefa Piłsudskiego w Sierakowicach tematyką szeroko rozumianych relacji.

O relacjach rozmawialiśmy m.in. w ramach działań komisji ds. promocji zdrowia w szkole. Sprawdzaliśmy, jaki panuje klimat w szkole w relacjach między nauczycielami i uczniami, nauczycielami i rodzicami oraz pomiędzy uczniami. Podejmowaliśmy działania zmierzające do tego, aby były one jak najlepsze wśród każdej z wymienionych grup.

Kolejnym ważnym i aktualnym tematem, na pierwszy rzut oka niepowiązanym z tym poprzednim, były zagrożenia wynikające z nadmiernego korzystania z mediów cyfrowych. Wiele lat temu, kiedy po raz pierwszy przystąpiliśmy do programu „Na północy STOP cyberprzemocy”, obserwowaliśmy, jak rozwój nowych technologii komunikacyjnych wpływa na młodych ludzi. Niepokojące zjawiska powoli zaczęły



pojawiać się w naszej szkole. Na szczęście były to incydenty, a opracowane procedury pomagały nam je rozwiązywać na bieżąco.

Smartfony stały się tak powszechne, że trudno było znaleźć osobę w szkole, która nie miałaby takiego urządzenia. Nie wprowadziliśmy nigdy zakazu noszenia telefonów do szkoły, jednak uczniowie nie mogli korzystać z nich na lekcjach. Zaczęły się jednak pojawiać sygnały, że młodzież korzysta z telefonów podczas zajęć. Chcąc zaradzić temu zjawisku bez wprowadzania nierozsądnych i niezyciowych zakazów, zakupiliśmy do klas drewniane skrzynki, w których na początku lekcji uczniowie pozostawiają swoje telefony. Skrzynki posiadamy do dzisiaj, jednak ich przeznaczenie jest często inne niż pierwotnie zakładano.

Na początku sam przestrzegałem skrupulatnie nowych zasad, ale z czasem zacząłem zauważać, że



zaczynają mi one doskwierać. Dlaczego? Uważam, że korzystanie z telefonu w czasie lekcji w zakresie komunikowania się nie jest konieczne. Bardzo praktyczne okazuje się jednak wykorzystanie go jako słownika, leksykonu, narzędzia do rozwiązywania testów, quizów, nauki słówek, do zrobienia zdjęcia, kiedy nie zdążyło się uzupełnić notatki i do wielu innych czynności. Umawiałem się więc z uczniami na moich lekcjach, że mają dwie możliwości. Jeśli czują się pewnie, zostawiając telefon w skrzynce, z dala od siebie, mogą go tam umieścić. Mogą nie zostawiać telefonu w skrzynce, ale nadal nie wolno im w czasie lekcji używać go w celach rekreacyjnych. Do dzisiaj decyzje uczniów są różne, ale nie zauważam na moich lekcjach problemu z niewłaściwym wykorzystywaniem telefonu.

Jestem w stanie uzasadnić, że uczeń wręcz powinien posiadać telefon przy sobie i - o ile nie sprawdzam w tym momencie jego wiedzy - korzystać z różnych narzędzi, z których w sytuacji innej niż lekcja i tak by skorzystał. Np. stratą czasu jest moim zdaniem wysyłanie ucznia do biblioteki po słownik, kiedy może w kilka sekund skorzystać ze słownika za pomocą smartfonu. Dzisiejsze czasy wymagają od nas stosowania nowych technologii, nie jesteśmy w stanie przed nimi uciec. Dobrze jest w związku z tym spróbować się z nimi zaprzyjaźnić, a nie udawać, że ich nie ma.

Uważam, że właśnie w ten opisany powyżej sposób udało mi się zbudować z grupami, które uczę, pewne pozytywne relacje, opierające się na przestrzeganiu prostych zasad i na zaufaniu. Zrobiłem to intuicyjnie.

Chętnie poznaję nowe rzeczy, ciekawe rozwiązania, uczestniczę w szkoleniach i spotkaniach z interesującymi ludźmi. Byłem na spotkaniu, które prowadził dwa lata temu dr Maciej Dębski. Dotyczyło ono nałogowego korzystania ze smartfonów. Prowadzący omówił symptomy oraz skalę tego zjawiska, a także

przedstawił jego szczegółową charakterystykę na podstawie wyników badań prowadzonych przez jego Fundację „Dbam o mój z@sięg”. Mając w pamięci pojedyncze zdarzenia z naszej szkoły, chciałem usłyszeć, jak duża jest skala takiego uzależnienia. Kolejny tytuł wykładu tego samego prelegenta brzmiał: „Dlaczego w świecie cyfrowym tak ważne są relacje bezpośrednie?”. Już w trakcie spotkania zacząłem się zastanawiać, czy sam właściwie prezentuję wzorce używania mediów cyfrowych, zarówno moim uczniom, ale również jako rodzic - moim dzieciom. Już wtedy zrozumiałem, że sam muszę wykonać wiele działań w tej dziedzinie.

Postanowiłem zaprosić dr Dębskiego do naszej szkoły. Dyrektor sierakowickiej „dwójki” (Krzysztof Andrykowski) wyraził zgodę, a dr Dębski przyjął zaproszenie. W ten sposób zaczęła się nasza współpraca.

Czy dzieci i młodzież są uzależnieni od urządzeń elektronicznych? Czy przez większość dnia muszą być online? Czy w rzeczywistym świecie nie ma alternatywy dla mediów cyfrowych? A może realne relacje z rówieśnikami nie mają znaczenia, ponieważ ważniejsze są te w sieci? Czy rodzice mają dla dzieci wystarczająco dużo czasu? Czy potrafią stawiać granice? Czy są osoby żyjące tylko w świecie wirtualnym? A może nie ma sensu dzielić świata na ten w sieci i ten realny?

Odpowiedzi na te i wiele innych pytań dr Maciej Dębski udzielił dzieciom i młodzieży 10 maja 2019 r. Pierwszy cykl spotkań dostosował tematycznie do ich wieku. Podczas wykładów i prezentacji starał się przedstawić naszym uczniom zalety nowych technologii, ale także wymienił szereg zagrożeń. Młodzież była aktywna i niesamowicie szczerza w swoich wypowiedziach. Nauczyciele obecni na spotkaniach z pewnością mogli się domyślać z odpowiedzi uczniów, że w zakresie profilaktyki i wychowania mają jeszcze dużo do zrobienia.

Tego samego popołudnia dr Dębski kontynuował swoją misję w naszej szkole, spotykając się z radą pedagogiczną. Opowiadał o przyczynach, ale i skutkach nadmiernego korzystania z sieci. Wywołał wiele refleksji wśród naszej kadry, zadając retoryczne pytania, np. czy rodzice są wobec otaczającej nas elektroniki bezradni, a uczniowie straceni? Czy da się jakoś pogodzić niemal naturalne przywiązanie młodzieży do Internetu oraz konieczność funkcjonowania w rzeczywistości? Wykazał, że kluczem do rozwiązania wszelkich problemów jest zachowanie właściwych relacji w rodzinie.



To nie był koniec działań ukierunkowanych na współczesne problemy, z jakimi borykamy się w związku z obecnym trybem życia i wszechobecnością mediów cyfrowych. Zaprosiliśmy dr Dębskiego ponownie 30.10.2019 r. na spotkanie z rodzicami, którym miał za zadanie uświadomić, że nie da się udawać, iż nie istnieją Facebook, Instagram, Snapchat, czy inne portale społecznościowe oraz bagatelizować ich wpływu na dzieci.

Spotkanie nie przebiegało jednak w taki sposób, że w centrum zainteresowania znajdował się „biedny i uzależniony od mediów cyfrowych uczeń”. Chodziło o zjawisko, jakiemu podlegamy wszyscy, kiedy korzystamy z Internetu. Wszyscy jesteśmy narażeni na to, że będziemy spędzać zbyt wiele czasu w świecie wirtualnym, zamiast w rzeczywistym. Ważny jest moment, w którym zdamy sobie sprawę z tego, że proporcje są niewłaściwe.

Dr Maciej Dębski prowadził swoje spotkanie w sposób nieoczywisty, prowokował pytaniami, przedstawiał ciekawe spostrzeżenia, wyniki badań i obserwacji. Nie zawsze podsuwał uczestnikom konkretne rozwiązania, czasami skłaniał do refleksji. Jedną konkluzją wybrzmiała jednak dobitnie. Świat wirtualny jest doskonałą alternatywą dla osób, które nie mają na co dzień dobrych relacji z najbliższymi. Nie ma jednej przyczyny fonoholizmu. Często nie można nawet mówić o tym zjawisku jako uzależnieniu, gdyż jest to problem bardziej złożony.

Rodzice opuścili szkołę nie tylko z plakatami od prowadzącego, za pomocą których mogli dokonać wstępnej diagnozy dotyczącej właściwego wykorzystania mediów cyfrowych wśród członków swoich rodzin. Wyszli także z mnóstwem pytań, na które tylko oni znają odpowiedź. Np. czy jako rodzic sam właściwie używam telefonu? Czy kiedy jestem na spacerze z dzieckiem, to skupiam się na nim, czy spędzam czas z telefonem w dłoni? Czy mam czas dla mojego dziecka? Czy stawiam granice moim dzieciom, jeśli chodzi o używanie Internetu? Czy nie jest za późno, aby wypracować dobre praktyki korzystania z telefonu

przez moje dziecko? Rodzice otrzymali także ważną wskazówkę, że należy nauczyć dzieci właściwych proporcji w korzystaniu z multimediów, a także umiejętnie wdrażać w domach reguły związane z przebywaniem online.

Słowo „relacje” pojawiało się wielokrotnie i mam ogromną nadzieję, że właśnie ono najbardziej zapadło w pamięć wszystkim grupom uczestniczącym w spotkaniach dotyczących fonoholizmu.

W tym roku szkolnym Ministerstwo Edukacji Narodowej w polityce oświatowej państwa stawia za cel m.in. rozwijanie kompetencji cyfrowych uczniów. Bardzo liczę, że jako nauczyciele wykorzystamy

dobrze zarysowane fundamenty wiedzy na temat relacji i nauczymy uczniów bezpiecznego oraz celowego wykorzystywania technologii informacyjno-komunikacyjnych.

Dziękujemy panu dr Maciejowi Dębskiemu w imieniu całej społeczności naszej szkoły oraz liczymy na dalszą współpracę.

*Tomasz Ziemann
wicedyrektor ds. wychowawczych
w Szkole Podstawowej nr 2 im. Józefa Piłsudskiego
w Sierakowicach
Foto: nadesłane*

Pasowanie wychowanków Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego w Szklanej

„Wszystko co piękne dojrzewa powoli” – pod takim hasłem 22 października w naszym Ośrodku odbyło się pasowanie nowych wychowanków. Wychowankowie prezentowali swoje umiejętności poprzez zadania przygotowane przez prowadzących. Nie były one łatwe, ale wszyscy wykonali je bez większych problemów. Po ich wykonaniu, pani dyrektor Julita Krzebietke przystąpiła do pasowania. Dzieci pięknie prezentowały się w biretach. Nie mogliśmy zapomnieć też o nowych pracownikach, którzy również przystąpili do pasowania, odpowiadając na pytania oraz wypijając z uśmiechem „napój odwagi”. Zarówno nowi wychowankowie jak i pracownicy otrzymali upominki, z których byli bardzo zadowoleni.



Gratulujemy wszystkim, życząc jednocześnie wielu sukcesów i ogromu wiedzy.



Uczniowie sierakowickiej „JEDYNKI” złożyli ślubowanie

W sobotę 19 października w naszej szkole odbyło się uroczyste ślubowanie, a następnie pasowanie pierwszoklasistów. Nasi milusińscy, pod czujnym okiem wychowawczyń, przez sześć tygodni sumiennie przygotowywali się do tego ważnego dla nich wydarzenia.

Oprócz uczniów, rodziców i nauczycieli uroczystość swoją obecnością zaszczylicili: dyrektor ZEAS w Sierakowicach - Jacek Mazur, przewodnicząca Rady Szkoły - Wioletta Szulc, przewodniczący Rady Rodziców - Arkadiusz Ludwikowski, emerytowana wicedyrektor szkoły - Krystyna Dawidowska, a także przedstawiciele duchowieństwa - proboszcz parafii św. Marcina ks. Tadeusz Knut wraz z wikarym ks. Mikołajem Jędrzejewskim oraz proboszcz parafii św. Jana ks. Marek Wera.

Dzieci, wprowadzone przy dźwiękach muzyki przez wychowawców, zostały powitane brawami przez społeczność szkolną, gości, rodziców i dziadków. Następnie pani dyrektor Agata Tarasiuk w ciepłych słowach skierowanych do pierwszoklasistów zapewniła ich o życzliwości ze strony grona pedagogicznego w budowaniu najwspanialszej drogi ku przyszłości - pełnej sukcesów i radości.

Zanim milusińscy zostali przyjęci do grona uczniów, musieli wykazać się wieloma umiejętnościami. Pierwszoklasiści wierszem i śpiewem wyrażali entuzjazm wynoszony z życia szkolnego. Przysiękali, „że bez przerwy będą dbać o pani nerwy, będą uczyć się starannie, zachowywać nienagannie”.

Występy dzieci spotkały się z bardzo ciepłym przyjęciem zebranych na uroczystości gości. Mali artyści po każdym występie nagradzani byli gromkimi brawami.

Nastał wreszcie najważniejszy moment, w którym uczniowie złożyli uroczyste ślubowanie. Przed pocztą sztandarową pierwszacy ślubowali być dobrymi Polakami, pilnie się uczyć, wiernie strzec honoru swej szkoły i klasy, sumiennie wywiązywać się z obowiązku ucznia oraz zachowaniem swym i nauką sprawiać radość rodzicom i nauczycielom.

Po złożeniu ślubowania dyrektor Agata Tarasiuk wraz z wicedyrektorką Jolantą Skierką dokonały symbolicznego pasowania na ucznia. Akt ślubowania



pierwszoklasiści przypieczętowali własnoręcznie palcem na specjalnie przygotowanej planszy.

Po uroczystym ślubowaniu uczniowie otrzymali błogosławieństwo, którego udzielili księża proboszczowie: Tadeusz Knut i Marek Wera.

Nie zabrakło również wspólnych zdjęć i prezentów w postaci: upominków od klas drugich, pamiątkowych dyplomów oraz książeczek SKO z wkładem ufundowanym przez Bank Spółdzielczy w Sierakowicach.

Uroczystość ta dostarczyła wszystkim wielu wrażeń i wzruszeń. Ten jeden z najważniejszych dni w życiu każdego ucznia na długo pozostanie w naszej pamięci, ponieważ był wyjątkowy i minął w niezwykle podniosłej, a jednocześnie radosnej atmosferze.

Joanna Zalewska
Foto: Tomasz Kotlenga /
fotografsierakowice.pl



Ślubowanie pierwszaków w Szkole Podstawowej w Jelonku

Dnia 22 października 2019 r. w Szkole Podstawowej w Jelonku od samego rana panowała świąteczna atmosfera. Tego dnia miało miejsce uroczyste ślubowanie i pasowanie na ucznia Szkoły Podstawowej w Jelonku.

Na początku dzieci wspaniale zaprezentowały swoje umiejętności recytatorskie i muzyczne. Po części artystycznej, w niezwykle podniosłej atmosferze, pierwszoklasiści uroczystie ślubowali (na flagę państwową) być dobrymi Polakami, godnie reprezentować swoją szkołę, a swym zachowaniem sprawiać radość rodzicom i nauczycielom. Następnie Dyrektor Szkoły - Ewa Kaczyńska dokonała ceremonii pasowania, dotykając ramię każdego ucznia dużym ołówkiem.

Swoją obecnością zaszczylił nas także ks. Tomasz Mizyk, który pobłogosławił całą społeczność szkolną. Potem było mnóstwo życzeń i prezentów, m.in. od p. Dyrektora, od Rady Rodziców, od Samorządu Uczniowskiego, od starszych kolegów i koleżanek oraz rodziców.

Uroczystość zakończyła się słodkim poczęstunkiem zorganizowanym przez rodziców. Ten dzień z pewnością na długo pozostanie pierwszacom w pamięci. Miejmy nadzieję, że słowa przyrzeczenia, które składali, będą dla nich drogowskazem na długie, długie lata szkolne.

B. Cz.
Foto: nadesłane



Święto Szkoły w Szkole Podstawowej nr 2 w Sierakowicach

Listopad jest miesiącem szczególnym dla naszej Ojczyzny. Dnia 11.11.1918 roku spełniły się marzenia naszych przodków o niepodległości. Szkoła Podstawowa nr 2 w Sierakowicach nosi imię jednego z budowniczych II Rzeczypospolitej - Marszałka Józefa Piłsudskiego. Dlatego co roku przed obchodami Narodowego Święta Niepodległości w naszej placówce odbywają się uroczystości szkolne pod hasłem „Mamy Niepodległą”, połączone ze ślubowaniem klas pierwszych.

Święto Szkoły to doniosłe wydarzenie dla naszych uczniów, rodziców, dyrekcji, grona pedagogicznego, pracowników oraz zaproszonych gości. W tym roku odbyło się w dniu 8 listopada. Wszystkich obecnych o godzinie 9:30 powitała przewodnicząca samorządu uczniowskiego - Marcelina Hendrich. Po odśpiewaniu hymnu państwowego głos zabrał dyrektor szkoły Krzysztof Andrykowski, który podziękował wszystkim za przybycie. Powitał także zaproszonych gości: Wójta Gminy Sierakowice, radnych gminnych i powiatowych, dyrektorów szkół, rodziców oraz chór z Podbrzezia na Litwie.



Następnie odbyła się pierwsza część uroczystości, podczas której oficjalnie zostało włączonych 81 pierwszoklasistów w poczet uczniów naszej szkoły. Zanim to nastąpiło uczniowie klas I pięknie się zaprezentowali tańcząc poloneza. Przedstawili także humorystyczną część artystyczną, wywołując szerokie uśmiechy na twarzach wszystkich obecnych. Niezwykle doniosłym momentem było złożenie ślubowania na sztandar szkoły. Następnie dyrektor pasował pierwszoklasistów szablą oficerską – to element tradycji naszej szkoły – będącą repliką szabli patrona szkoły Marszałka Józefa Piłsudskiego. Ten fragment uroczystości zawsze budzi wiele emocji wśród uczniów i rodziców, zwłaszcza, że podczas ceremonii słychać „Marsz Generalski”. Na koniec „maluszki” otrzymały upominki ufundowane przez Radę Rodziców.

Druga część Święta Szkoły była związana ze 101. rocznicą odzyskania przez Polskę niepodległości. Wysłuchaliśmy uroczystego Apelu Poległych, wez-

wanie odczytał Rajmund Spręga. Młodzież szkolna złożyła kwiaty pod Dębem Katyńskim. Chór szkolny wykonywał pieśni patriotyczne. Szczególne wrażenia wśród obecnych wzbudził występ uczniów z Gimnazjum im. św. Stanisława Kostki z Podbrzezia na Litwie. Młodzież zaprezentowała dwa piękne tańce oraz dwie pieśni.

Na koniec uroczystości głos zabrali zaproszeni goście: Wójt Gminy Sierakowice - Tadeusz Kobiela, wizytator Kuratorium Oświaty - Halina Knapieńska, dyrektor Gimnazjum w Podbrzeziu. Wszyscy w swoich przemówieniach składali na ręce dyrektora szkoły gratulacje i podziękowania za to, że mogli uczestniczyć w tak ważnej i przejmującej uroczystości. Proboszcz parafii św. Marcina pobłogosławił wszystkich obecnych.

Po zakończeniu obchodów Święta Szkoły odbyła się 17. edycja konkursu historycznego, który za-inaugurowaliśmy jeszcze w gimnazjum. Tym razem konkurs był przeznaczony dla klas ósmych i miał charakter indywidualny. Uczniowie musieli się wykazać znajomością faktów historycznych z okresu walki o niepodległość, stopni wojskowych, piosenek legionowych oraz umiejętności udzielania pierwszej pomocy.

Na podium stanęli:

I miejsce – Dominika Marcińska, klasa 8c

II miejsce – Julia Bulczak, klasa 8b

III miejsce – Sandra Stachnik, klasa 8c

Serdecznie wszystkim gratulujemy.



Zwieńczeniem naszego świętowania był konkurs „Mój dom – moja flaga”, adresowany do uczniów, nauczycieli i pracowników szkoły. Zachęcamy w nim wszystkich do wywieszenia białej – czerwonej flagi na swoich domach w dniu Narodowego Święta Niepodległości. Zainteresowani robią zdjęcia i umieszczają je na profilu szkoły na facebooku. Wszystkie zdjęcia znajdują się na szkolnej wystawie.

Organizatorzy Święta Szkoły, SP nr 2

Foto: nadesłane



Uczniowie z sierakowickich szkół podstawowych wygrali grant edukacyjny

Grupa uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 1 oraz 2 z Sierakowic, zrzeszona w Kole Symulacji Lotniczych, działającym przy Towarzystwie Przyjaciół Ucznia „Horyzont”, wygrała grant edukacyjny w wysokości 4000,00 zł na swój projekt pt. „Dodać młodym skrzydeł”. Konkurs ogłoszony został we wrześniu w ramach programu „Młodzież w działaniu – SC Johnson z myślą o innych 2019” przez Fundację „Polki Mogą Wszystko” z Warszawy.

Program skierowany jest do młodzieży (13+) z małych miejscowości (do 20 000 mieszkańców) i zakłada realizację wymyślonej przez grupy młodzieży inicjatywy edukacyjnej. Całość odbywa się pod nadzorem osoby dorosłej – w tym przypadku instruktora KSL. Zapraszamy chętnych uczniów z terenu gminy Sierakowice (wiek 13 lat i więcej) do udziału w zajęciach – kontakt mailowy:

kolosymulacjilotniczych@gmail.com.

W projekcie „Dodać młodym skrzydeł” młodzi lotnicy założyli kupno trzech dronów – dwóch szkoleniowych i jednego filmowego. Te pierwsze posłużą do nauki operowania dronami, drugi zaś do na-

Edukacyjny projekt lotniczy pt. „Dodać młodym skrzydeł” realizowany jest dzięki wsparciu Firmy SC Johnson i Fundacji Polki Mogą Wszystko przez Koło Symulacji Lotniczych w Sierakowicach działające przy Towarzystwie Przyjaciół Ucznia „Horyzont”.



grywania zdjęć i filmów z powietrza. Założenie jest takie, by wiosną wsiąść całą ekipą na rowery, pojeździć po gminie Sierakowice i sfilmować jej uroki. Kolejnym krokiem będzie nauka montowania filmów z nagranych materiału oraz podzielenie się efektami pracy poprzez ich publikację w sieci i na stronach partnerów – szkół, Urzędu Gminy, GOK, itp.

W konkursie startowało 44 uczestników z całej Polski. Dzięki takim programom jak „Młodzież w działaniu” młodzi ludzie z małych miejscowości mają szansę wyrobić w sobie poczucie sprawczości, rozwinąć zdolności organizacyjne i cechy przywódcze. Mamy nadzieję, że w przyszłości młodzież ta stanie się lokalnymi liderami pozytywnych działań.

Więcej informacji na stronie KSL i Fundacji Polki Mogą Wszystko –

www.kolosymulacjilotniczych.pl, <https://fpmw.pl/>.

Adrian Klawikowski

Mazurek Dąbrowskiego live w Szkole Podstawowej nr 1 w Sierakowicach

Tegoroczne obchody Narodowego Święta Niepodległości w Szkole Podstawowej nr 1 im. Floriana Ceynowy w Sierakowicach przebiegały bardzo uroczysto. Rozpoczęły się 7 listopada apelem poświęconym temu ważnemu wydarzeniu w historii naszej ojczyzny.

Uczniowie przedstawili krótkie scenki teatralne na temat minionych czasów. Bardzo ciekawym elementem szkolnego apelu był koncert przygotowany przez Dominikę Formelę, podczas którego nie zabrakło występów utalentowanych wokalnie młodych artystów, a także instrumentalistów akompaniujących na skrzypcach, trąbce i klarnecie.

Następnego dnia dokładnie o 11.11 społeczność szkolna w ramach ogólnopolskiej akcji Ministerstwa Edukacji Narodowej „Szkoła do Hymnu” odśpiewała wspólnie Mazurek Dąbrowskiego. Rodzice uczniów mieli okazję uczestniczyć w tym wydarzeniu za pośrednictwem przekazu internetowego transmitowanego na żywo z sali gimnastycznej. Dzieci i młodzież bardzo zaangażowały się w odśpiewanie hymnu narodowego. Sądząc po dynamice i głośności wykonania nie było wśród nich nikogo, kto nie znałby czterech strof najważniejszego dla Polaków utworu.

Wicedyrektor szkoły - Adrian Klawikowski -

zachęcił wszystkich do wzięcia udziału w akcji „Mój Dom – Moja Flaga”, polegającej na wykonaniu fotografii z flagą Polski. W rezultacie 13 listopada na holu głównym można było podziwiać galerię zdjęć, wykonanych zarówno przez uczniów i ich rodziców, jak i przez nauczycieli, przedstawiających rodziny z flagami w ręku.

Zwieńczeniem obchodów było uczestnictwo reprezentantów naszej szkoły w uroczystościach przy Rondzie 100-lecia Niepodległości i złożenie hołdu wszystkim walczącym o wolność ojczyzny. Zakończenie akcji związanych z Narodowym Świętem Niepodległości stanowił koncert zespołu Galicja Folk Band, który przedstawił publiczności repertuar o tematyce patriotycznej. Udział w tym wydarzeniu wzięli uczniowie klas siódmych i ósmych. Po powrocie do szkoły nie kryli zachwytu nad mistrzowskim wykonaniem utworów przez artystów znanych już mieszkańcom Sierakowic.

Szereg zdarzeń mających na celu upamiętnianie ważnych dat w historii naszego kraju przybliżył dzieciom i młodzieży znaczenie słowa patriotyzm. Wywołał mnóstwo wzruszeń i tak potrzebnych współczesnym Polakom refleksji na temat ojczyzny.

Michalina Król

Szkolny konkurs fotograficzny „Mój dom – moja flaga” w sierakowickiej „JEDYNCE”

Obchodząc 101. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości Szkoła Podstawowa nr 1 im. Floriana Ceynowy z Sierakowic wyszła do uczniów i rodziców z propozycją konkursu fotograficzno-patriotycznego. Jego idea zasadzała się na tym, by na każdym domu, przy każdym mieszkaniu pojawiła się – w to szczególne święto – flaga państwowa. Zadaniem uczestników było zrobienie sobie na tle domu zdjęcia z flagą i przesłanie na specjalny adres mailowy lub do publikacji w odpowiednim poście na profilach szkół na facebooku.

Odzew był bardzo dobry – na konkurs wpłynęło 86 prac. Zdjęcia były przeróżne – solo, ze znajomymi, z całymi rodzinami, w strojach codziennych, galowych i czerwono – białych. Były fotografie statyczne, były uchwycone zdjęcia w ruchu – pięknie na to popatrzeć. Wśród uczestników przodowały dzieci

z klas młodszych, ale co do zasady każda klasa miała swoją reprezentację. Warto dodać również, że swoje prace nadesłali także nauczyciele.

Wszystkie zdjęcia można zobaczyć w szkole na specjalnej wystawie w holu głównym, na stronie internetowej szkoły oraz na facebookowym profilu SP1.

Wśród uczestników rozlosowane zostaną upominki, a każdy, oprócz pamiątkowego dyplomu, otrzyma pozytywne punkty z zachowania.

Organizatorów cieszy duże zainteresowanie udziałem i fakt, że w ten sposób można promować zdrowy, radosny patriotyzm wśród całej naszej lokalnej społeczności.

Następna edycja już w maju – gdy będziemy obchodzić Dzień Flagi oraz Święto Konstytucji 3 Maja. Już dziś zapraszamy!

Adrian Klawikowski

Uczniowie z Mojusza i Sierakowic brali udział w Pomorskiej Młodzieżowej Sesji Krajoznawczej w Rumi

Dnia 5 listopada 2019 r. uczniowie ze szkół podstawowych w Mojuszu i Nr 2 z Sierakowic brali udział w Pomorskiej Młodzieżowej Sesji Krajoznawczej, organizowanej przez Pomorską Komisję Krajoznawczą PTTK, działającą przy Pomorskim Porozumieniu Oddziałów PTTK. Celem sesji była promocja walorów krajoznawczych Polski, województwa pomorskiego oraz jego powiatów, miast i wsi, a także popularyzacja pomorskiej historii, tradycji, zwyczajów oraz zasłużonych ludzi Pomorza.

Zadaniem uczestniczących w przedsięwzięciu uczniów i ich opiekunów było przygotowanie prezentacji na wyżej wymienione tematy, które wykonali przedstawiciele klas V i VI. Rokšana Tutkowska i Wiktoria Lis z klasy V, pod opieką wychowawczyni Beaty Sildatk, w prezentacji pt. „Odkrywamy na rowerach ciekawe miejsca w naszej okolicy” opowiedziały o miejscach i miejscowościach na trasie klasowego rajdu rowerowego. Rajd przebiegał głównie wśród lasów i wsi leżących na terenie Kaszubskiego Parku Krajobrazowego: Mojusza, Bukowa, Kokwina, Nowalczyska i Kamienicy Królewskiej oraz Sierakowic.

Klasa VI przygotowała prezentację „Kaszuby w pigułce” ograniczając się do najbliższego miejsca zamieszkania czyli Mojusza i Mojuszewskiej Huty. Paulina Miotk i Piotr Jaroszyk, przedstawiając walory przyrodnicze i krajoznawcze Kaszubskiego Parku Krajobrazowego wykorzystali fotografie z rodzinnych wypraw, opowiedzieli o swoich zainteresowaniach i uzdolnieniach. Z dumą przedstawili się w języku ka-

szubskim, a na zakończenie Paulina wyrecytowała wiersz znanej poetki kaszubskiej Ewy Warmowskiej. Prace koordynowała nauczycielka języka kaszubskiego Irena Brzustewicz.

Uczniowie Koła „Europodwórko”, działającego przy SP Nr 2 w Sierakowicach, pod opieką Anny Andryskowskiej przygotowali obszerną prezentację o Sierakowicach pt. „Nasze Sierakowice i okolice”. Prezentację przedstawiły Maja Wolska i Zofia Mielewicz z V A, a o swoich małych rowerowych podróżach opowiedział Antoni Sildatk z klasy V C. Z pasją opowiedział o jednej ze swoich podróży brzegiem Zatoki Gdańskiej z Helu (początku Polski) aż do granicy z Rosją na Mierzei Wiślanej.

Wszystkie prezentacje były ciekawe i z pewnością będą zachętą dla młodzieży do uczestnictwa w imprezach krajoznawczych. Była to też okazja do prezentacji swoich osiągnięć w wystąpieniach publicznych, spotkań towarzyskich, wymiany doświadczeń oraz integracji młodzieżowych środowisk krajoznawczych.

Organizatorzy zadbali o jeszcze jedną atrakcję. Mielśmy możliwość poznać ciekawą historię Rumi i wejść na Górę Markowca – wzgórze dominujące nad zachodnimi granicami miasta, doliną Zagórskiej Strugi i Pradolina Redy – Łeby. Tam obejrzelśmy stanowiska radaru i dział przeciwlotniczych z czasów okupacji, słuchaliśmy ciekawych opowieści przewodnika i podziwialiśmy niezwykle widoki. To z pewnością był mile i mądrze spędzony czas.

Irena Brzustewicz

Powiatowe eliminacje konkursu „Podhalańskie, spiskie i orawskie drogi do niepodległości” 2019

10 października 2019 r. po raz pierwszy w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Sierakowicach odbył się powiatowy etap konkursu „Podhalańskie, spiskie i orawskie drogi do niepodległości”. Miłych gości przywitała w imieniu ZSP Pani Krystyna Formela – dyrektor Branżowej Szkoły I stopnia w Sierakowicach. Nad prawidłowym przebiegiem konkursu czuwała komisja w składzie: Bartłomiej Leszk – historyk ze Szkoły Podstawowej w Kamienicy Królewskiej, przewodniczący komisji; doktor Andrzej Pawelczyk – historyk oraz Mariola Leszczyk – bibliotekarka. W zmaganiach wzięło udział sześć drużyn ze szkół ponadgimnazjalnych z terenu powiatu kartuskiego.

Motywy przewodnim tegorocznej edycji konkursu byli bohaterowie Niepodległej ważni dla dziejów Podhala i naszego państwa. Konkurs obejmował wiedzę o Polakach od połowy XIX do początku XX wieku, granicę czasowa stanowiła II wojna światowa. „Polacy, którzy zmienili świat” to trzydzieści jeden biografii znanych i zapomnianych wynalazców i naukowców.

W skład drużyny naszej szkoły weszły uczennice klasy II TE/TA: Agata Koszałka, Weronika Kotłowska oraz Izabela Majkowska. Dziewczęta włożyły



wiele serca i wysiłku w przygotowania do konkursu. Ostatecznie wywalczyły pierwsze miejsce i możliwość reprezentowania naszej szkoły i powiatu kartuskiego w etapie ogólnopolskim, który odbył się 8 listopada w Poroninie. Relację z tego etapu konkursu przedstawimy w kolejnym numerze „Wiadomości Sierakowickich”.

Lukasz Reiter, foto: nadesłane

Ogłoszenia drobne

Sprzedam fotelik samochodowy firmy GRACO Junior MAXI cena 100zł. Telefon kontaktowy: 601-818-014.

Tanio wynajmę lokal o pow. 25 m2 w Sierakowicach przy ul. Słupskiej; tel. 509 395 161

Sprzedam zbiornik 1000 litrów do wody, cena: 250 zł; tel. 603 748 535

Sprzedam działkę o pow. 1250 m2 w Skrzyszewie (gm. Sierakowice); działka jest ujęta w gminnym planie zagospodarowania, w bezpośrednim sąsiedztwie znajduje się wodociąg i energia elektryczna; w pobliżu las i rzeka; cena do uzgodnienia; tel. 58 681 92 61.

Porady prawne z zakresu prawa rodzinnego

Porad z zakresu prawa rodzinnego udziela bezpłatnie mecenas **Katarzyna Kurkiewicz**.
Najbliższy dyżur odbędzie się 20 grudnia 2019 r. w budynku przy ulicy ks. B. Łosińskiego 1 w Sierakowicach w godzinach od 16:00 do 19:00.

Punkt nieodpłatnej pomocy prawnej

Punkt nieodpłatnej pomocy prawnej znajduje się w dawnych salkach katechetycznych przy ul. ks. B. Łosińskiego 1 w Sierakowicach.
Porad prawnych udziela adwokat Michał Gabriel.

Punkt jest czynny w godzinach:

- poniedziałek 8.00-12.00
- wtorek 12.30-16.30
- środa 8.00-12.00
- czwartek 11.00-15.00
- piątek 11.00-15.00

Na wizytę można zarejestrować się jedynie pod numerem telefonu **536 006 810** (czynnego od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 11.00) lub poprzez internetowy system rejestracji na stronie: <https://kartuzy.npp-24.pl/>



Dealer
przyczepek

Wymień stare
na nowe

Multiagencja
ubezpieczeniowa

ul. Św. Floriana 16, 83-340 Sierakowice
(za stacją Orleń, dojazd od ul. Lęborskiej)



603 748 535



www.autoszulc.pl



MECHANIKA PRECYZYJNA

KLUCZE • ZAMKI • STACYJKI

- dorabianie kluczy
- kodowanie immobilizerów
- naprawa zamków i stacyjek
- naprawa kluczy (pilotów)
- awaryjne otwieranie samochodów
- serwis elektronarzędzi



Sierakowice, ul. Lęborska 2
tel. 606 575 902
www.klucze-cymerman.pl

Reklama **4** YOU
branding & design

Sierakowice
ul. Kartuska 35
tel. 665 398 133
www.r4y.pl

STRONY WWW I NOWE MEDIA



Najskuteczniejsza reklama firmy
w internecie

HURTOWNIA HYDRAULICZNA



POMPY CIEPŁA

- DOBÓR • SPRZEDAŻ
- MONTAŻ • ODWIERTY



Wygoda Sierakowska (k. Dekaru)
tel. 512 344 233, hydraulik-kaszuby.pl